Dreame Pocket Aura

High-Speed Hair Dryer
User Manual

DREAME

EN User Manual.....01
RU Руководство пользователя.....24
UA Посібник користувача.....47
KZ Пайдаланушы нұсқаулығы.....70

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliances, especially when children are present basic safety percautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING,KEEP AWAY FROM WATER

Household use only.

DANGER-As with most electrical appliances, electr ical parts are electrically live even when the switch is off:

To reduce the risk of death by electric shock:

1. Always "unplug it" immediately after using
2. Do not use while bathing.
3. Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.
4. Do not place in or drop into water or other liquid.
5. If an appliance falls into water, "unplug it" immediately. Do not reach into the water.

WARNING

To reduce the risk of burns,electrocution, fire,or injury to persons.

1.An appliance should never be left unattended when plugged in.Turn off the switch and unplug the electrical cord when not use.

2.Close supervision is necessary when this appliance is used by children or individuals with certain disabilities.

3. Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.

EN

4. Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, or if it has been dropped, damaged, or dropped into water. Return the appliance to a service center for examination and repair.

5. Keep the cord away from heated surfaces. Do not pull,twist,or wrap the cord around the appliance.

6. Never block the air openings of the appliance or place it on a soft surface, such as a bed or couch, where the air openings may be blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.

7. Never use while sleeping.

8. Never drop or insert any object into any opening or hole.

9. Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or is being administered.

10. Do not use an extension cord with this appliance.

11. Do not direct hot air toward eyes or other heat sensitive areas.

12. Attachments (when furnished)may be hot during use. Allow them to cool before handling.

13. Do not place appliance on any surface while it is operating.

14. While using the appliance, keep your hair away from the air inlets.

15. Do not operate with a voltage converter.

16. Do not use an appliance whose cord has become twisted,bent or otherwise damaged.

17. If the supply cord is damaged,it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person to avoid a hazard.

18.This product persons with physical, sensory, intellectual deficiencies, or limited experience or knowledge under the supervision of a parent or guardian to ensure safe operation and to avoid

any risk of hazards. Cleaning and maintenance shall not be made by children without supervision

19. If the supply cord is damaged,it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similar qualified person to avoid a hazard.

20.Do not use this appliance near bathtubs, showers,basins or other vessels containing water.



21.When the hairdryer is used in a bathroom, unplug it a er use since the proximity of water presents a hazard even when the hairdryer is switched off.

22.For additional protection, the installation of a EN residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Power Cord & Plug

- Do not use the hair dryer if the power cord or power plug is damaged or overheated, as this may cause burns, electric shocks, or cause fire due to a short circuit.
- Do not use the hair dryer if the power plug that is plugged into the power outlet is loose, as this may cause burns, electric shocks, or cause fire due to a short circuit.
- Do not plug in or unplug the power plug with wet hands, as this may result in electric shocks and injury.
- Do not use the hair dryer if the power cord is tied together, as this may cause electric shocks, or cause fire due to a short circuit.

- Do not damage, modify, forcefully bend, pull, twist, or squeeze the power cord, nor place heavy objects on top of it, as this may cause electric shocks, or cause fire due to a short circuit.
- Do not pull the power cord when unplugging the power plug. Make sure to hold the power plug when unplugging it. Otherwise, the power cord may get damaged, cause burns, cause electric shocks, or cause fire due to a short circuit.
- Completely and directly plug the power plug into the electrical outlet. Do not use a power strip or extension cords, as this may cause electric shocks, or cause a fire due to a short circuit.
- Make sure the hair dryer is unplugged when not in use as well as prior to performing any maintenance or repairs.
- Keep the power cord away from heat sources and other places that may compromise its protection.

Usage & Storage

- Do not block or insert foreign objects into the air outlet and air intake, as this may cause burns, electric shocks, or cause fire due to a short circuit.

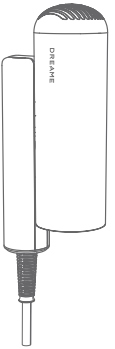
  Do not immerse this hair dryer in water.
- Do not use this hair dryer in humid environments.

  Keep the hair dryer dry, otherwise it may cause electric shocks.
- Do not use the hair dryer in environments where aerosol (spray) products are used or where there are flammable sources.
- Do not leave the hair dryer unattended when it is turned on, as this may result in a fire due to a short circuit.

- Do not store the hair dryer in a highly humid environment, as this may cause electric shocks, or cause fire due to a short circuit when using the hair dryer.
- Do not store the hair dryer within the reach of children and infants, as this may result in electric shocks and injury.
- Do not repair, disassemble, or modify this product yourself, as this may cause injury or fire due to malfunctioning. Please contact the customer service via https://global.dreametech.com.
- Do not place the hair dryer on its air intake while it is turned on, as this may cause the heating coil to overheat, which may result in a fire.
- Do not immerse the body of the hair dryer containing electrical components in water or other liquid. If the hair dryer falls into water, unplug it immediately and do not continue to use it even after it is dry.
- This hair dryer is equipped with a non-self-resetting thermal safety cut-off to prevent overheating. If the hair dryer is cut off due to overheating, unplug it from the power outlet and allow it to cool down.
- Do not touch hot surfaces such as the air outlet during use or immediately a er turning off the hair dryer to avoid burns.
- Do not touch the power plug or any part of the product with wet hands to prevent electric shocks.
- Do not use this hair dryer for any purpose other than drying hair, and do not use it on pets nor use it to dry shoes or clothes, etc., as this may cause burns, or cause fire due to a short circuit.

EN

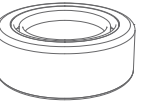
Package Contents



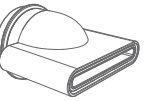
Dreame Pocket Aura
High-Speed Hair Dryer



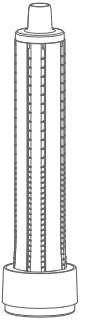
Hair Care Essence
Cartridge



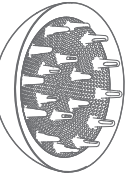
Essence Nozzle



Styling Nozzle



Curling Nozzle

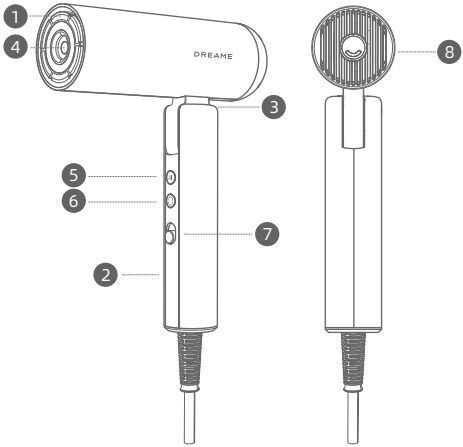


Diffuser Nozzle

(Some accessories may not be included. For more accessories, please visit www.dreame.tech or Dreame's official flagship store.)

Getting started

EN



1. Air Outlet Vent
2. Handle
3. Shaft
4. AI Smart Sensor
5. AI Mode Button
6. Temperature settings/ Airflow temperature indicator light
7. On/Off Switch & Speed Settings
8. Removable Airflow Filter
   For safety reasons, do not use the hair dryer without the airflow filter.



These symbols mean "Do not use while bathing or showering."

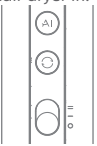
Illustrations of the hair dryer, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. The actual product may vary due to product updates and improvements.

EN

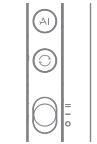
Settings

On/Off Switch & Speed Settings

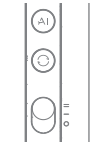
Slide up and down to quickly switch between the two speed settings.
Make sure that the switch is turned off before plugging the hair dryer in.



Off (O)



Low-speed (—)



High-speed (=)

Temperature Settings

Press to cycle through the four heat settings: cool air mode, warm air mode, quick-dry mode, and child mode.
Press and hold to switch to cold air, the temperature will return to its previous state after letting go of the button.



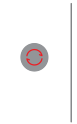
Cool Air Mode

Delivers natural cool air, perfect for setting hairstyles.



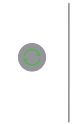
Warm Air Mode

Maintains the ideal drying temperature to prevent heat damage.



Quick-Dry Mode

Powerful airflow for rapidly drying wet hair.



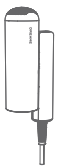
Child Mode

Gentle airflow and temperature specially designed for children's hair.

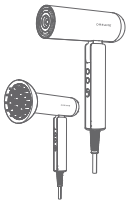
Quickly Switch To The Cold Temperature
Press and hold the temperature button to quickly switch to the cold temperature setting for styling. Release the temperature button to revert to the original temperature settings.

Hair Dryer Configurations

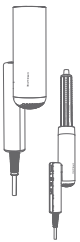
Pocket Aura offers three transformable modes for convenience in various scenarios.



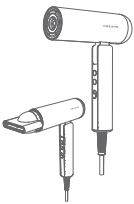
"N" Shape: Folded form for easy storage.



"7" Shape: Use with the diffuser nozzle to add volume and create natural curls while drying.



"1" Shape: Use curling barrels of different directions to create curl styling.



"7" Shape: Use with the styling nozzle and a round comb to create targeted styles while drying.

EN

Create curly hairstyle

Use with a curling barrel

The auto-wrap curling barrel styles hair using airflow, completing the process while drying, saving time and reducing damage.

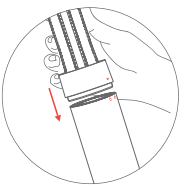
Step 1

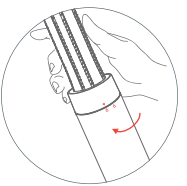
Use the Dreame Pocket hair dryer to dry your hair.



Step 2

Before use, determine the direction of auto-wrap barrel to be used and choose the appropriate auto-wrap barrel. Install the curling barrel as instructed and rotate it into place.





Create curly hairstyle

Step 3

Take a section of hair, set the dryer to high-speed hot air mode, and bring the curling barrel close to the hair ends. The hair will automatically wrap around the barrel.



Step 4

Move the styler toward your head without rotating it. Hold it in hot air mode for 10 seconds.



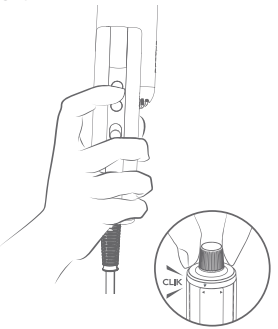


EN

Create curly hairstyle

Step 5

Long press the mode button to enter the one-touch cool air mode. Hold it for 5-10 seconds to set the curl. Turn off the device to release the hair section.



Rotate the insulated tip to change the curling direction.

After use, allow the barrel to cool. Then follow the instructions to remove the barrel safely.

Create a voluminous look

Use with the diffuser nozzle

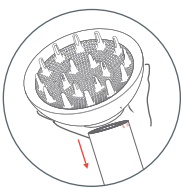
Step 1

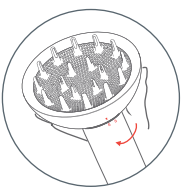
Use the Dreame Pocket Hair Dryer to blow-dry your hair until it is 50% dry.



Step 2

Attach the diffuser nozzle as directed and rotate it until it locks into place.



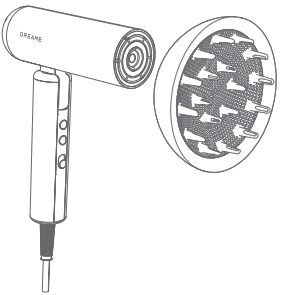


EN

Create a voluminous look

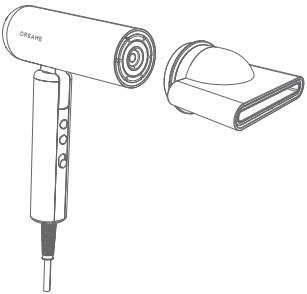
Step 3

Gently place your curls into the diffuser nozzle to dry them. This will help you achieve natural and elegant curls.



Styling Nozzle

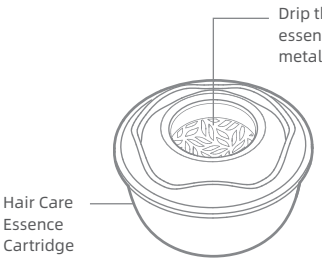
The styling nozzle allows the hair dryer's airflow to be wider and more concentrated. When paired with a curling comb, it helps create inward-curled hair ends, set bangs, and allowing for precise localized styling.



EN

Instruction for Use of Hair Care Essence Cartridge

Getting started:



Note:

1. After dripping the essence, please store the hair care essence cartridge in a dry place at room temperature and avoid direct sunlight;
2. After dripping the essence, please keep the cartridge out of the reach of children;
3. Only use it after the essence has completely infiltrated to prevent damage caused by the essence flowing into the hair dryer during use;
4. Because of the different density of essence, it is normal to have different or slow infiltration speeds, you may wait patiently for complete infiltration;
5. It is recommended that the same essence always be filled into an essence cartridge to avoid unknown dangers caused by mixed essences.
6. Please do not throw this product into the fire.

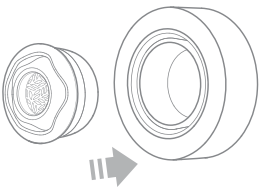
Instruction for Use of Hair Care Essence Cartridge

Instruction for Use:

1. Place the essence cartridge flat on the table, select the hair care essence with high fluidity, and press the dispenser twice to apply 6 drops of essence to the metal mesh;



2. After the essence has completely penetrated the essence mesh, place the cartridge into the designated essence nozzle;



EN

Instruction for Use of Hair Care Essence Cartridge

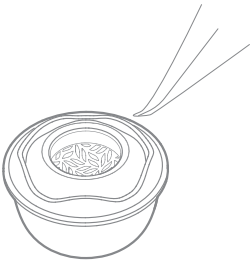
3. Install the essence nozzle onto the hair dryer and it's ready for use;



4. It is recommended that hair be blow-dried to 80% dryness after shampooing, after which the essence nozzle should be installed and the temperature adjusted to hair care mode. The hair care essence should then be sprayed onto the hair using the hair dryer, and the hair should be blow-dried until fully dry. Once used, the essence nozzle should be allowed to cool down before being removed for storage.

Instruction for Use of Hair Care Essence Cartridge

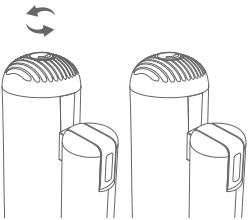
5. The essence can be replenished once a week. If it can't penetrate completely, it means that the essence is full. You can wipe off the essence on the surface of the metal mesh with a piece of tissue.



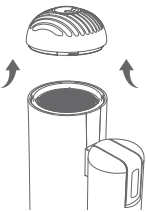
EN

Cleaning and Maintenance

The removable airflow filter is fixed in place by snaps. Turn in the direction indicated to remove.



Rotating airflow filter

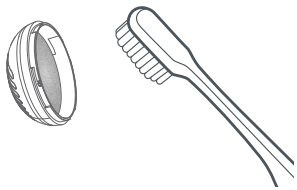


Remove the airflow filter

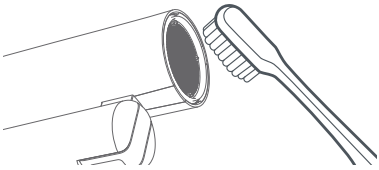
The metal filter needs to be cleaned regularly to prevent debris from building up and maintain a smooth flow of air.

Cleaning and Maintenance

Use a dry, lint-free cloth, soft brush or toothbrush to remove any debris stuck to the surface of the airflow filter or stainless steel filter.



Cleaning airflow filter



Cleaning Metal filter

⚠ Do not rinse the metal filter with water as this may prevent it from working properly.

After cleaning, reinstall the airflow filter, making sure it snaps firmly back into place.

EN

Basic Parameters

Product name	Dreame Pocket Aura High-Speed Hair Dryer
Model number	AZP20A
Rated voltage	100-120 V~ ; 220-240 V~
Rated frequency	50/60 Hz
Rated power	1400 W
Product dimensions	55x168x215 mm

EU Declaration of Conformity

We, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., here by, declare that this equipmen this in comp liance with the applicable Directives and European Norms, and amendments.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:https://global.dreametech.com

WEEE Disposal and Recycling Information



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

RU

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Соблюдайте основные правила безопасности при использовании электроприборов, особенно когда рядом дети. В том числе, соблюдайте следующие инструкции:

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОЧТИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ. ХРАНИТЕ УСТРОЙСТВО ВДАЛИ ОТ ВОДЫ

Устройство предназначено исключительно для бытового применения.
ОПАСНО! Как и в большинстве других электроприборов, электрические составляющие устройства могут находиться под напряжением, даже когда устройство выключено.

В целях снижения риска поражения электрическим током, которое может привести к летальному исходу, выполняйте следующие меры предосторожности:
1. После использования устройства всегда извлекайте вилку из розетки.
2. Не используйте устройство, когда принимаете ванну.
3. Не храните и не размещайте устройство в месте, откуда оно может упасть в раковину или ванну.
4. Не кладите устройство в воду или другую жидкость и следите за тем, чтобы оно туда не упало.
5. Если устройство упало в воду, незамедлительно извлеките вилку кабеля питания из розетки. Не касайтесь воды!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание травм, ожогов, поражения электрическим током или возгорания, выполняйте указанные ниже меры безопасности.

1. Не оставляйте включенное в розетку устройство без присмотра. Если устройство не используется, отключите его и извлеките кабель питания из розетки.

2. Дети и лица с ограниченными способностями должны использовать устройство только под пристальным надзором.

3. Не используйте устройство в целях, отличных от указанных в этом руководстве. Не используйте насадки, отличные от рекомендованных производителем.

4. Не используйте устройство, если кабель питания или вилка повреждены, если устройство не работает должным образом, повреждено, упало на пол или в воду. Обратитесь в сервисный центр для проверки и ремонта устройства.

5. Держите кабель вдали от нагретых поверхностей. Не тяните за кабель, не перекручивайте его и не обматывайте вокруг устройства.

6. Не закрывайте отверстия для забора и выпуска воздуха и не размещайте устройство на мягкой поверхности, например на кровати или диване, где отверстия могут быть заблокированы. Очищайте отверстия для забора и выпуска воздуха от ворса, волос и другого мусора.

7. Не используйте устройство во время сна.

8. Не роняйте устройство и не вставляйте посторонние предметы в его отверстия.

9. Не используйте устройство на открытом воздухе или в местах распыления аэрозолей (спреев).

10. Не подключайте устройство к удлинителям.

11. Не направляйте поток горячего воздуха в глаза или на чувствительные к температуре участки.

12. Во время использования установленные насадки могут быть горячими. Не прикасайтесь к ним, пока они не остынут.

13. Не кладите работающее устройство на поверхность.

14. Во время использования держите устройство на расстоянии, чтобы волосы не попали в отверстия для забора воздуха.

15. Не используйте устройство с преобразователем напряжения.

16. Не используйте устройство, если кабель перекрутился, перегнулся или поврежден иным образом.

17. Во избежание возникновения опасных ситуаций замену поврежденного кабеля питания должен выполнять производитель, сотрудник сервисной службы или другой квалифицированный специалист.

18. Во избежание возникновения опасных ситуаций лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или не обладающие достаточным опытом или знаниями должны использовать устройство только под присмотром родителя или опекуна. Не позволяйте детям выполнять очистку и техническое обслуживание устройства без присмотра.

19. Во избежание возникновения опасных ситуаций замену поврежденного кабеля питания должен выполнять производитель, сотрудник сервисной службы или другой квалифицированный специалист.

20. Не используйте это устройство рядом с ваннами, душевыми кабинами, бассейнами и другими источниками воды.



21. Если вы используете фен в ванной комнате, отключайте его от розетки после использования, поскольку близость воды представляет опасность, даже когда фен выключен.

22. Для обеспечения дополнительной защиты рекомендуется установить в электрическую цепь, обеспечивающую подачу питания в ванную комнату, устройство защитного отключения (УЗО) с поддержкой номинального дифференциального отключающего тока не более 30 мА. Обратитесь за консультацией к специалисту по установке.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ

Кабель питания и вилка

- Не используйте фен в случае повреждения или перегрева кабеля или вилки кабеля питания, поскольку это может привести к ожогам, поражению электрическим током или возгоранию из-за короткого замыкания.
- Не используйте фен, если вилка кабеля питания неплотно сидит в розетке, поскольку это может привести к ожогам, поражению электрическим током или возгоранию из-за короткого замыкания.
- Не вставляйте и не вынимайте вилку из розетки мокрыми руками, так как это может привести к поражению электрическим током и травмам.
- Не используйте фен, если кабель питания запутался или завязался в узел, поскольку это может привести к поражению электрическим током или возгоранию из-за короткого замыкания.

- Во избежание короткого замыкания, которое может привести к поражению электрическим током или возгоранию, защитите кабель питания от повреждений, не вносите изменения в его конструкцию, следите за тем, чтобы он не перегибался, не растягивался, не перекручивался и не сдавливался, и не размещайте на нем тяжелые предметы.
- Не тяните за кабель питания, чтобы извлечь вилку из розетки. При отключении кабеля питания от розетки удерживайте кабель за вилку. В противном случае возможно повреждение кабеля питания и короткое замыкание, которое может привести к ожогам, поражению электрическим током или возгоранию.
- Полностью вставляйте вилку кабеля питания в электрическую розетку до упора. Не используйте удлинители и разветвители, так как это может привести к поражению электрическим током или возгоранию из-за короткого замыкания.
- Обязательно отключайте фен от розетки электросети, когда он не используется, а также перед выполнением технического обслуживания или ремонта.
- Держите кабель питания подальше от источников тепла и мест, где может повредиться его изоляция.

Использование и хранение

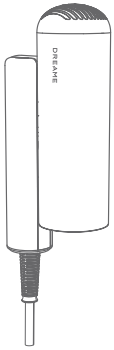
- Не закрывайте отверстия для выпуска и забора воздуха и не вставляйте в них посторонние предметы, так как это может привести к ожогам, поражению электрическим током или возгоранию из-за короткого замыкания.
- Не погружайте фен в воду.
- Не используйте фен в условиях высокой влажности.
- Во избежание поражения электрическим током следите за тем, чтобы фен для волос всегда оставался сухим.
- Не используйте фен в местах, где используются аэрозольные средства (спреи) или присутствуют легковоспламеняющиеся вещества.
- Во избежание возгорания из-за короткого замыкания не оставляйте включенный фен без присмотра.

RU

- Храните фен в сухом месте. Хранение в условиях высокой влажности может привести к поражению электрическим током или возгоранию в результате короткого замыкания при использовании.
- Во избежание травм и поражения электрическим током храните фен в недоступном для детей месте.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать и разбирать устройство или вносить изменения в его конструкцию, так как это может привести к травмам или возгоранию из-за неисправности. Обратитесь в службу поддержки клиентов через сайт https://global.dreametech.com.
- Не ставьте включенный фен отверстием для забора воздуха вниз, поскольку это может привести к перегреву нагревательного элемента и последующему возгоранию.
- Не погружайте корпус фена, содержащий электрические компоненты, в воду или другую жидкость. При падении фена в воду незамедлительно отключите его от розетки и не используйте даже после высыхания.
- Данный фен для волос оснащен невозвратным термовыключателем для предотвращения перегрева. Если фен выключился из-за перегрева, отключите его от розетки электросети и дайте остыть.
- Во избежание ожогов не прикасайтесь к горячим поверхностям, таким как отверстие для выпуска воздуха, во время использования фена или сразу после его выключения.
- Во избежание поражения электрическим током не прикасайтесь к вилке кабеля питания или другим частям устройства мокрыми руками.
- Этот фен для волос предназначен исключительно для сушки волос. Не используйте его в иных целях, в том числе для сушки шерсти домашних животных, обуви, одежды и т. д., поскольку это может привести к ожогам или возгоранию из-за короткого замыкания.

Комплектация

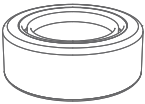
RU



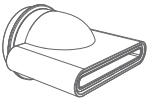
Высокоскоростной фен для волос Dreame Pocket Aura



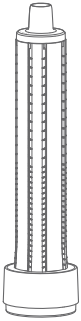
Ароматическая капсула для ухода за волосами



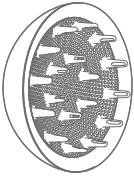
Насадка для ароматической капсулы



Насадка-концентратор



Насадка для завивки волос

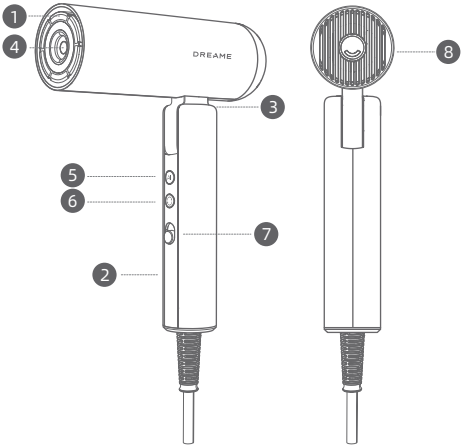


Насадка-диффузор

(Некоторые дополнительные принадлежности могут не входить в комплект. Дополнительные принадлежности можно приобрести на веб-сайте www.dreame.tech или в официальном фирменном магазине Dreame.)

RU

Краткое руководство



1. Отверстие для выпуска воздуха
2. Ручка
3. Шарнир
4. Датчик с ИИ
5. Кнопка режима ИИ
6. Световой индикатор настроек температуры / температуры воздушного потока
7. Кнопка включения и выключения и настройки скорости
8. Съемный воздушный фильтр
   В целях безопасности не используйте фен для волос без воздушного фильтра.



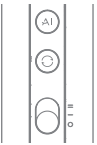
Эти символы означают: «Не использовать во время принятия ванны или душа».

Изображения фена для волос, дополнительных принадлежностей и интерфейса пользователя приведены в руководстве пользователя исключительно в справочных целях. Фактическое устройство может отличаться в результате обновлений и улучшений.

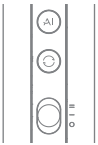
Настройки

Кнопка включения и выключения и настройки скорости

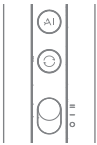
Сдвигайте вверх и вниз для быстрого переключения между двумя режимами скорости.
Прежде чем включать фен в розетку, убедитесь, что кнопка находится в положении «Выкл.».



Выкл. (O)



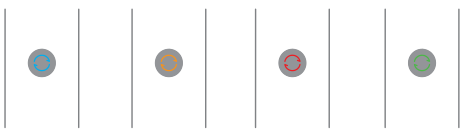
Низкая скорость (—)



Высокая скорость (=)

Настройки температуры

Нажмите для переключения между четырьмя температурными режимами: холодный воздух, теплый воздух, быстрая сушка и детский режим.
Нажмите и удерживайте для переключения в режим подачи холодного воздуха. После того как вы отпустите кнопку, фен вернется в предыдущий температурный режим.



Режим холодного воздуха

Подает поток прохладного воздуха, который идеально подходит для укладки.

Режим теплого воздуха

Поддерживает идеальную температуру сушки во избежание повреждений из-за воздействия высоких температур.

Режим быстрой сушки

Мощный поток воздуха для быстрой сушки мокрых волос.

Детский режим

Щадящие поток воздуха и температура, подобранные специально для детских волос.

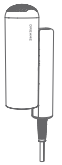
Быстрое переключение в режим подачи холодного воздуха

Нажмите и удерживайте кнопку регулировки температуры, чтобы быстро переключить фен в режим подачи холодного воздуха для укладки волос. Отпустите кнопку регулировки температуры, чтобы вернуться в исходный температурный режим.

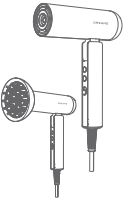
RU

Варианты раскрывания фена

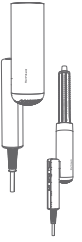
Благодаря трем конфигурациям раскрывания фен Pocket Aura удобно хранить и использовать в различных условиях.



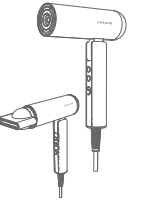
Сложенный вид: обеспечивает удобство хранения.



Прямой угол раскрывания: используйте с насадкой-диффузором, чтобы придать объем и сформировать естественные локоны во время сушки.



Полное раскрывание: позволяет использовать правосторонний или левосторонний цилиндр для завивки и формирования вьющихся локонов.



Прямой угол раскрывания: используйте с насадкой-концентратором и круглой расческой, чтобы сформировать нужную укладку во время сушки.

Завивка волос

Использование насадки для завивки волос

Всасывающая насадка для завивки волос позволяет одновременно сушить и укладывать волосы, обеспечивая экономию времени и предотвращая повреждение волос.

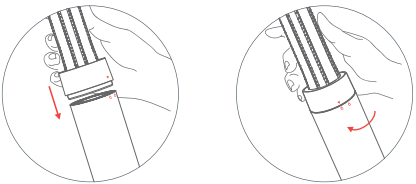
Шаг 1

Высушите волосы с помощью фена Dreame Pocket Aura.



Шаг 2

Прежде чем переходить к укладке, выберите направление автоматической намотки и соответствующий цилиндр с автоматической намоткой для завивки волос. Установите насадку для завивки, как указано, и поверните, чтобы зафиксировать.



RU

Завивка волос

Шаг 3

Возьмите прядь волос, переключите фен в режим высокой скорости с подачей горячего воздуха и поднесите насадку для завивки к кончикам волос. Волосы автоматически намотаются вокруг цилиндра.



Шаг 4

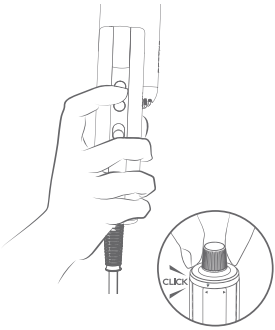
Не поворачивая, сдвиньте фен с насадкой ближе к голове. Подержите фен 10 секунд в режиме горячего воздуха.





Завивка волос

Шаг 5
Нажмите и удерживайте кнопку выбора режима, чтобы переключить фен в режим холодного воздуха. Подержите фен 5–10 секунд для завивки. Выключите фен, чтобы высвободить прядь волос.



Поверните изолированный наконечник, чтобы изменить направление завивки.

После завершения использования дождитесь, пока цилиндр насадки остынет. Затем следуйте инструкциям, чтобы безопасно снять насадку.

RU

Придание объема

Использование насадки-диффузора

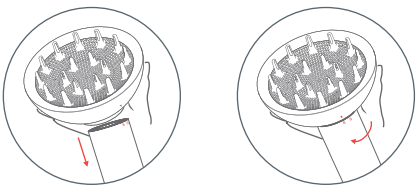
Шаг 1

С помощью фена для волос Dreame Pocket просушите волосы наполовину.



Шаг 2

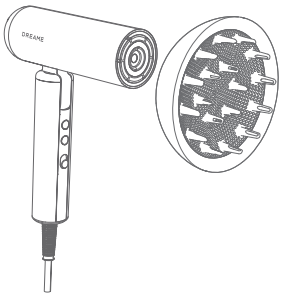
Установите насадку-диффузор, как указано, и поверните, чтобы зафиксировать.



Придание объема

Шаг 3

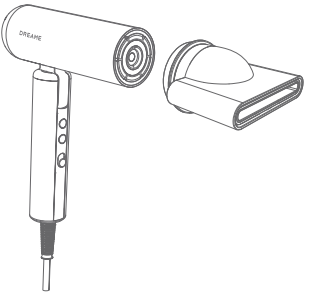
Осторожно поместите локоны в насадку-диффузор, чтобы высушить волосы. Ваши локоны будут выглядеть естественно и элегантно.



RU

Насадка-концентратор

Насадка-концентратор обеспечивает более широкий и при этом концентрированный поток воздуха. При использовании с расческой для завивки эта насадка позволяет подкручивать кончики вовнутрь и укладывать челку, а также помогает в локальной укладке.



RU

Инструкция по эксплуатации ароматической капсулы для ухода за волосами

Начало работы:



Внимание!

1. После добавления эссенции храните ароматическую капсулу для ухода за волосами при комнатной температуре в сухом месте, недоступном для прямых солнечных лучей.
2. После добавления эссенции храните капсулу в месте, не доступном для детей.
3. Используйте капсулу только после полного просачивания эссенции, чтобы избежать повреждения фена для волос из-за попадания в него вытекшей эссенции.
4. Так как разные эссенции имеют разную плотность, скорость их просачивания также различается и бывает достаточно низкой; дождитесь окончания впитывания.
5. Рекомендуется добавлять в одну капсулу одну и ту же эссенцию, чтобы избежать неизвестных негативных эффектов от смешивания разных эссенций.
6. Запрещается бросать данное изделие в огонь.

RU

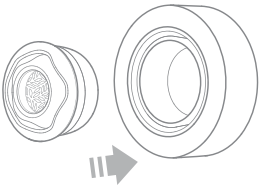
Инструкция по эксплуатации ароматической капсулы для ухода за волосами

Инструкция по эксплуатации

1. Положите ароматическую капсулу на стол, выберите эссенцию для волос, имеющую высокую текучесть, и дважды нажмите на дозатор, чтобы нанести на металлическую сетку приблизительно 6 капель эссенции.

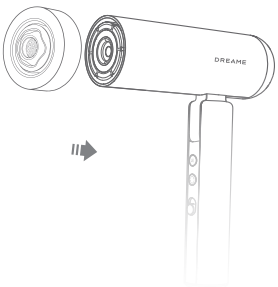


2. После полного просачивания эссенции через металлическую сетку вставьте ароматическую капсулу в специальную насадку.



Инструкция по эксплуатации ароматической капсулы для ухода за волосами

3. Установите насадку для ароматической капсулы на фен для волос: капсула готова к использованию.

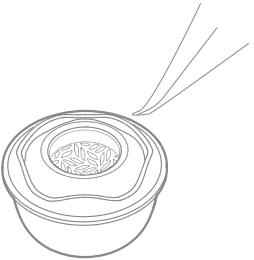


4. После того, как волосы вымыты шампунем, рекомендуется высушить их потоком воздуха на 80 %, после чего установить насадку для ароматической капсулы и задать температуру, соответствующую режиму ухода за волосами. Затем следует нанести на волосы эссенцию для волос с помощью фена и полностью высушить волосы потоком воздуха. Прежде чем убирать насадку для ароматической капсулы на хранение после использования, следует подождать, пока она охладится.

RU

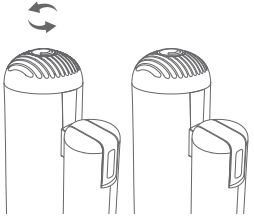
Инструкция по эксплуатации ароматической капсулы для ухода за волосами

5. Эссенцию следует добавлять раз в неделю. Если она не может просочиться полностью, это означает, что капсула заполнена. Чтобы вытереть эссенцию с поверхности металлической сетки, используйте ткань.

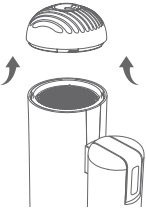


Очистка и техническое обслуживание

Съемный воздушный фильтр удерживается защелками. Поверните фильтр в указанном направлении, чтобы снять.



Поворот воздушного фильтра



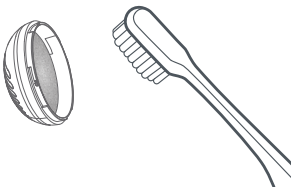
Снятие воздушного фильтра

Необходимо регулярно выполнять очистку металлического фильтра, чтобы предотвратить скопление мусора и обеспечить равномерную подачу воздуха.

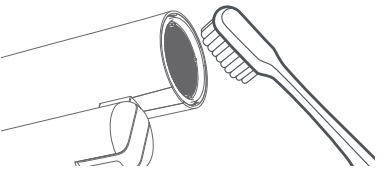
RU

Очистка и техническое обслуживание

Для удаления мусора, прилипшего к поверхности воздушного фильтра или фильтра из нержавеющей стали, используйте сухую безворсовую ткань, мягкую щетку или зубную щетку.



Очистка воздушного фильтра



Очистка металлического фильтра

⚠ Не промывайте металлический фильтр водой, поскольку это может привести к нарушению его работы.

После очистки установите воздушный фильтр на место и убедитесь, что он надежно закреплен.

Основные параметры

Наименование изделия	Dreame Pocket Aura High-Speed Hair Dryer
Номер модели	AZP20A
Номинальное напряжение	100–120 В перем. тока, 220–240 В перем. тока
Номинальная частота	50/60 Гц
Номинальная мощность	1400 Вт
Размеры изделия	55 x 168 x 215 мм

RU

Декларация соответствия ЕС

Мы, компания Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., настоящим заявляем, что данное оборудование соответствует требованиям всех действующих директив ЕС и европейских стандартов с изменениями и дополнениями.
Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: address:https://global.dreametech.com

Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования (WEEE)



Все изделия с символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (Директива WEEE 2012/19/EU) следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование следует сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ

Під час використання електроприладів, особливо за наявності дітей, слід завжди дотримуватися основних запобіжних заходів, зокрема наведених далі:

ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРОЧИТАЙТЕ ВСІ ІНСТРУКЦІЇ, ЗБЕРІГАЙТЕ ПОДАЛІ ВІД ВОДИ

Пристрій призначений лише для домашнього вжитку.
НЕБЕЗПЕЧНО! Як і у випадку з більшістю електроприладів, електричні частини перебувають під напругою, навіть коли вимикач вимкнено:

Щоб зменшити ризик смерті від ураження електричним струмом:
1. Завжди «відключайте його від мережі» одразу після використання.
2. Не використовуйте під час прийняття ванни.
3. Не ставте та не зберігайте пристрій у місцях, із яких він може впасти або бути затягнутий у ванну чи раковину.
4. Не кладіть і не кидайте пристрій у воду чи іншу рідину.
5. Якщо прилад упав у воду, негайно «відключіть його від мережі». Не опускайте руки у воду.

ОБЕРЕЖНО

Щоб зменшити ризик опіків, ураження електричним струмом, пожежі або травмування людей.

1. Пристрій у жодному разі не слід залишати без нагляду, коли він підключений до електромережі. Вимкніть вимикач і від'єднайте електричний шнур, коли пристрій не використовується.

2. Коли цей пристрій використовується дітьми або людьми з певними обмеженими можливостями, необхідний ретельний нагляд.

3. Використовуйте цей пристрій лише за призначенням, як описано в цьому посібнику. Не використовуйте насадки, не рекомендовані виробником.

4. Ніколи не використовуйте цей пристрій, якщо пошкоджений кабель або вилка, якщо він працює неправильно, або якщо його впустили, пошкодили чи занурили у воду. Поверніть пристрій до сервісного центру для огляду та ремонту.

5. Тримайте шнур подалі від нагрітих поверхонь. Не тягніть, не скручуйте та не намотуйте кабель навколо пристрою

6. Ніколи не блокуйте вентиляційні отвори пристрою та не ставте його на м'яку поверхню, таку як ліжко або диван, де вентиляційні отвори можуть бути заблоковані. Тримайте вентиляційні отвори вільними від ворсу, волосся тощо.

7. Ніколи не використовуйте під час сну.

8. Ніколи не кидайте та не вставляйте жодних предметів у будь-які отвори.

9. Не користуйтеся феном на вулиці або там, де використовуються аерозольні засоби (спреї) або легкозаймисті речовини.

10. Не використовуйте подовжувач із цим пристроєм.

11. Не спрямовуйте гаряче повітря в очі або інші чутливі до тепла ділянки.

12. Насадки (якщо входять до комплекту) можуть бути гарячими під час використання. Дайте їм охолонути, перш ніж брати руками.

13. Не ставте пристрій на будь-яку поверхню під час його роботи.

14. Під час використання пристрою тримайте волосся подалі від отворів для подачі повітря.

15. Не працюйте з перетворювачем напруги.

16. Не використовуйте пристрій, кабель якого перекручений, зігнутий або іншим чином пошкоджений.

17. У разі пошкодження кабелю живлення його заміну повинен виконувати виробник, співробітник сервісної служби або подібний кваліфікований фахівець, щоб уникнути небезпечних ситуацій.

18. Цей виріб призначений для осіб із фізичними, сенсорними, інтелектуальними вадами або обмеженим досвідом чи знаннями під наглядом батьків або опікунів для забезпечення безпечної експлуатації та уникнення будь-якого ризику небезпеки. Не дозволяйте дітям проводити очищення та обслуговування пристрою без нагляду.

19. У разі пошкодження кабелю живлення його заміну повинен виконувати виробник, співробітник сервісної служби або подібний кваліфікований фахівець, щоб уникнути небезпечних ситуацій.

20. Не використовуйте цей пристрій поруч із ваннами, душем, раковинами або іншими ємностями з водою.



21. Якщо ви використовуєте фен у ванній кімнаті, відключайте його від розетки електромережі після використання, оскільки близькість води становить небезпеку, навіть коли фен вимкнено.

22. Для додаткового захисту рекомендується встановити в електричний ланцюг, що забезпечує подачу живлення у ванну кімнату, пристрій захисного відключення (ПЗВ) за стандартом EN із номінальним диференціальним струмом, що відключає, не більше 30 мА. Зверніться до спеціаліста зі встановлення для отримання консультації.

ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ

Кабель живлення та вилка

- Не використовуйте фен для волосся у разі пошкодження або перегріву кабелю живлення або вилки кабелю живлення, оскільки це може призвести до опіків, ураження електричним струмом або пожежі через коротке замикання.
- Не використовуйте фен, якщо вилка кабелю живлення ненадійно підключена до розетки електромережі, оскільки це може призвести до опіків, ураження електричним струмом або пожежі через коротке замикання
- Не підключайте та не від'єднуйте вилку кабелю живлення мокрими руками, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом та травмування.
- Не використовуйте фен для волосся зі зв'язаним кабелем живлення, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі через коротке замикання.

UA

- Захищайте кабель живлення від пошкоджень, не модифікуйте, не перегинайте, не витягуйте, не скручуйте або не здавлюйте його, не ставте на нього важкі предмети, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом або загоряння через коротке замикання.
- Не тягніть за кабель живлення під час виймання вилки з розетки. У разі вимкнення кабелю живлення від розетки утримуйте його за вилку. В іншому випадку можливе пошкодження кабелю живлення, отримання опіків, ураження електричним струмом або загоряння через коротке замикання.
- Підключайте вилку кабелю живлення безпосередньо до розетки електромережі та вставляйте її до кінця. Не використовуйте мережевий фільтр або подовжувачі, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом або пожежі через коротке замикання.
- Обов'язково відключайте фен для волосся від розетки електромережі, коли він не використовується, а також перед виконанням технічного обслуговування або ремонту.
- Тримайте кабель живлення подалі від джерел тепла та інших місць, де його захист може бути порушений.

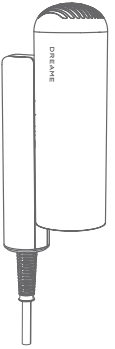
Використання та зберігання

- Не закривайте отвори для випуску та забору повітря або не вставляйте в них сторонні предмети, оскільки це може призвести до опіків, ураження електричним струмом або пожежі через коротке замикання.
- Не занурюйте фен у воду.
- Не використовуйте фен для волосся в умовах високої вологості.
- Слідкуйте за тим, щоб фен для волосся залишався сухим, інакше можливе ураження електричним струмом.
- Не використовуйте фен для волосся в місцях, де використовуються аерозольні засоби (спреї) або легкозаймисті речовини.
- Не залишайте увімкнений фен для волосся без нагляду, оскільки це може призвести до займання через коротке замикання.

- Не зберігайте фен для волосся в умовах високої вологості, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом або спалаху через коротке замикання в разі використання фена для волосся.
- Не зберігайте фен для волосся в місцях, доступних для дітей і немовлят, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом і травм.
- Не ремонтуйте, не розбирайте або не модифікуйте пристрій самостійно, оскільки це може призвести до отримання травм або загоряння через порушення функціонування. Зверніться до служби підтримки клієнтів через сайт https://global.dreametech.com.
- Не ставте фен для волосся на отвір для забору повітря під час його роботи, оскільки це може призвести до перегріву нагрівального елемента та подальшого займання.
- Не занурюйте корпус фена, що містить електричні компоненти, у воду чи іншу рідину. У разі падіння фена для волосся у воду негайно відключіть його від розетки електромережі та не використовуйте його навіть після його висихання.
- Для захисту від перегріву цей фен для волосся оснащений термовимикачем безпеки без самоповернення. Якщо фен для волосся вимикається через перегрів, вимкніть його з розетки та дайте йому охолонути.
- Щоб уникнути опіків, не торкайтеся гарячих поверхонь, таких як отвір для випуску повітря, під час використання фена або відразу після його вимикання.
- Щоб запобігти ураженню електричним струмом, не торкайтеся вилки кабелю живлення або будь-якої частини продукту мокрими руками.
- Не використовуйте цей фен для волосся в будь-яких інших цілях, крім сушіння волосся, і не використовуйте його для сушіння домашніх тварин, взуття, одягу тощо, оскільки це може призвести до опіків або займання через коротке замикання.

UA

Комплектація



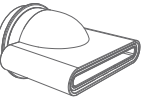
Високошвидкісний фен Dreame Pocket Aura



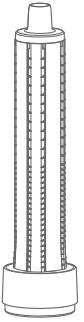
Картридж з есенцією для догляду за волоссям



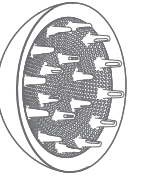
Насадка-ароматизатор



Насадка для укладання волосся



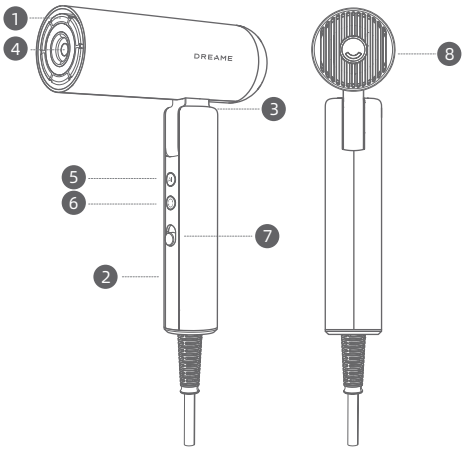
Насадка для завивки



Насадка-дифузор

(Деякі аксесуари можуть не входити до комплекту. Щоб придбати більше аксесуарів, відвідайте www.dreame.tech або офіційний флагманський магазин Dreame.)

Початок роботи



1. Отвір для випуску повітря
2. Ручка
3. Держак
4. Інтелектуальний датчик на базі ШІ
5. Кнопка вибору режиму ШІ
6. Налаштування температури / світловий індикатор налаштування температури повітряного потоку
7. Кнопка ввімкнення / вимкнення та налаштування швидкості
8. Знімний повітряний фільтр

   Із міркувань безпеки не використовуйте фен для волосся без повітряного фільтра.



Ці символи означають:
«Не використовуйте під час прийняття ванни або душу».

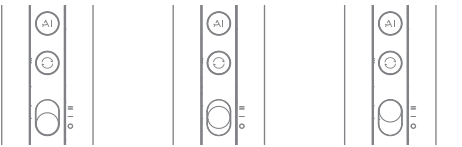
Ілюстрації фена для волосся, додаткових аксесуарів та інтерфейс користувача наведені в посібнику користувача виключно з довідковою метою. Реальний пристрій може відрізнятися через його постійне оновлення та вдосконалення.

UA

Налаштування

Кнопка ввімкнення / вимкнення та налаштування швидкості

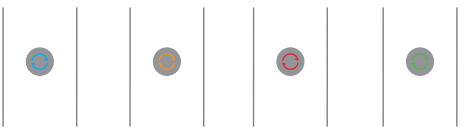
Для швидкого перемикання між двома режимами швидкості посуньте вгору або вниз.
Перед підключенням фена до розетки переконайтеся, що вимикач перебуває в положенні «вимкнено».



Вимк. (O) Низька швидкість (—) Висока швидкість (=)

Налаштування температури

Натискайте, щоб перемикатися між чотирма режимами нагрівання: режим холодного повітря, режим теплого повітря, режим швидкого сушіння та режим для дітей.
Натисніть і утримуйте, щоб перемкнути пристрій на холодне повітря. Після відпускання кнопки температура повернеться до її попереднього стану.



Режим холодного повітря

Забезпечує природне прохолодне повітря, ідеально підходить для фіксації зачіски.

Режим теплого повітря

Підтримує ідеальну температуру сушіння, щоб запобігти пошкодженню від тепла.

Режим швидкого сушіння

Потужний повітряний потік для швидкого сушіння вологого волосся.

Режим для дітей

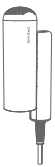
М'який потік повітря та температура, спеціально розроблені для дитячого волосся.

Швидке перемикання на холодну температуру

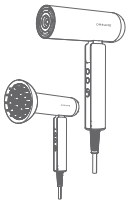
Натисніть і утримуйте кнопку налаштування температури, щоб швидко перемкнути пристрій на низьку температуру для укладання волосся. Відпустіть кнопку налаштування температури, щоб повернутися до початкових налаштувань температури.

Конфігурації фенів

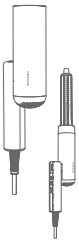
Pocket Aura пропонує три режими трансформації для зручності в різних сценаріях.



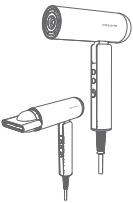
У формі літери «N»: Складений для зручного зберігання.



У формі цифри «7»: Використовуйте з насадкою-дифузором, щоб додати об'єму та створити природні локони під час сушіння.



У формі цифри «1»: Використовуйте насадки для завивки в різних напрямках, щоб зробити кучеряві зачіски.



У формі цифри «7»: Використовуйте разом із насадкою для укладання волосся та круглим гребінцем для створення запланованих зачісок під час сушіння.

UA

Створення кучерявої зачіски

Використовуйте насадку для завивки

Насадка для завивки зі всмоктувальним потоком повітря дає змогу одночасно сушити та укладати волосся, що запобігає його пошкодженню та заощаджує час.

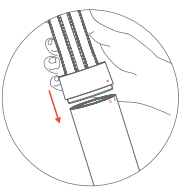
Крок 1

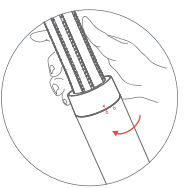
Висушіть волосся феном Dreame Pocket Aura.



Крок 2

Перед використанням визначте напрямок, у якому буде використовуватися циліндрична насадка, і виберіть відповідну циліндричну насадку. Встановіть насадку для завивки як показано й поверніть її для фіксації.





Створення кучерявої зачіски

Крок 3

Візьміть пасмо волосся, увімкніть фен у режимі гарячого повітря на високій швидкості та піднесіть насадку для завивки до кінчиків волосся. Волосся буде автоматично обгортатися навколо насадки.



Крок 4

Переміщуйте фен у напрямку до голови, не обертаючи його. Потримайте його в режимі гарячого повітря протягом 10 секунд.



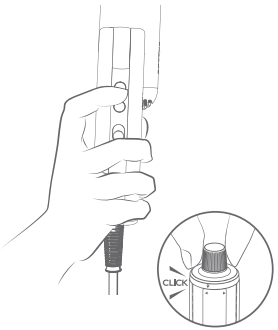


UA

Створення кучерявої зачіски

Крок 5

Натисніть і утримуйте кнопку вибору режиму, щоб одним дотиком увімкнути режим холодного повітря. Утримуйте кнопку протягом 5–10 секунд, щоб закріпити завивку. Вимкніть пристрій, щоб відпустити прядку волосся.



Щоб змінити напрямок завивки, поверніть ізольований наконечник.

Після використання почекайте деякий час, поки насадка охолоне. Потім зніміть насадку безпечним шляхом згідно з інструкціями.

Створіть об'ємний вигляд

Використовуйте насадку-дифузор

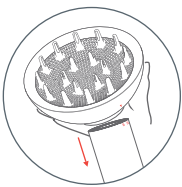
Крок 1

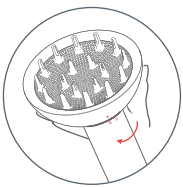
Використовуйте фен Dreame Pocket, щоб сушити волосся, доки воно не стане сухим на 50 %.



Крок 2

Прикріпіть насадку-дифузор, як вказано, і повертайте його, доки він не зафіксується на місці.



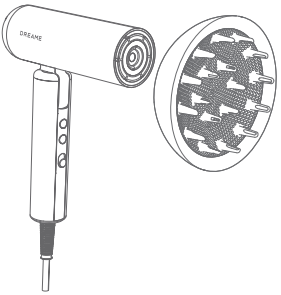


UA

Створіть об'ємний вигляд

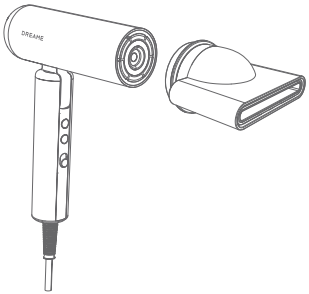
Крок 3

Акуратно помістіть локони в насадку-дифузор, щоб висушити їх. Завдяки цьому локони виглядатимуть природно та елегантно.



Насадка для укладання волосся

Насадка для укладання волосся дозволяє зробити потік повітря із фена ширшим та концентрованішим. У поєднанні з гребінцем для завивки це допомагає створити закручені всередину кінчики волосся, зафіксувати чубчик і забезпечити точну локалізовану укладку.



UA

Вказівки щодо використання картриджу з есенцією для догляду за волоссям

Початок роботи:



Примітка:

1. Після закапування есенції, зберігайте картридж з есенцією для догляду за волоссям у сухому місці за кімнатної температури подалі від прямого сонячного світла;
2. Після закапування есенції, зберігайте картридж у недоступному для дітей місці;
3. Використовуйте тільки тоді, коли есенція повністю ввібралася, щоб уникнути пошкоджень, які можуть виникнути внаслідок потрапляння есенції у фен під час роботи;
4. Щільність есенції може бути різною, тому швидкість вбирання може бути різною (повільною) – це нормально, зачекайте терпляче, поки вона повністю не ввібралася;
5. Рекомендується завжди додавати в картридж одну і ту саму есенцію, щоб уникнути непередбачуваних небезпек, спричинених змішуванням різних есенцій.
6. Не кидайте цей виріб у вогонь.

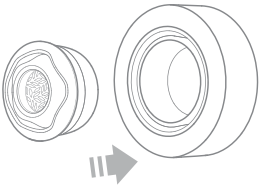
Вказівки щодо використання картриджу з есенцією для догляду за волоссям

Вказівки щодо використання:

1. Покладіть картридж з есенцією горизонтально на стіл, оберіть есенцію для догляду за волоссям з високою плинністю та натисніть дозатор двічі, щоб нанести 6 крапель есенції на металеву сітку;



2. Після повного вбирання есенції у сітку картриджа, встановіть картридж на відповідну насадку-ароматизатор;



UA

Вказівки щодо використання картриджу з есенцією для догляду за волоссям

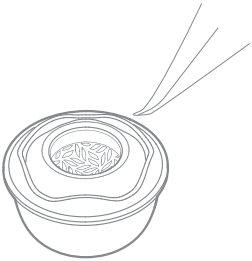
3. Встановіть насадку-ароматизатор на фен – і пристрій готовий до використання;



4. Рекомендується висушити волосся феном до 80% після миття, потім встановити насадку-ароматизатор і увімкнути температуру режиму догляду за волоссям. Есенція для догляду за волоссям буде розпилена на волосся під час роботи фену; волосся слід повністю висушити феном. Після використання дайте насадці-ароматизатору охолонути, перш ніж прибирати її на зберігання.

Вказівки щодо використання картриджу з есенцією для догляду за волоссям

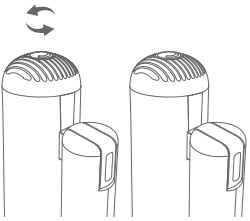
5. Есенцію можна заново додавати раз на тиждень. Якщо есенція не ввібралася повністю, це означає, що сітка повністю наповнена нею. Зайву есенцію можна стерти з металевої сітки тканиною.



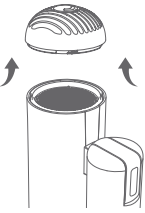
UA

Очищення та технічне обслуговування

Знімний повітряний фільтр фіксується на місці застібками. Щоб його зняти, поверніть у вказаному напрямку.



Поверніть повітряний фільтр

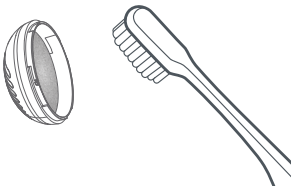


Зніміть повітряний фільтр

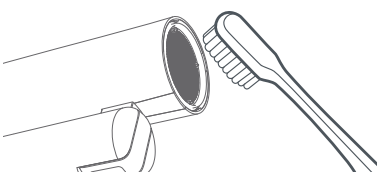
Необхідно регулярно проводити очищення металевого фільтра, щоб запобігти скупченню сміття та забезпечити рівномірну подачу повітря.

Очищення та технічне обслуговування

Для видалення сміття, що прилипає до поверхні повітряного фільтра або фільтра з нержавіючої сталі, використовуйте суху тканину без ворсу, м'яку щітку або зубну щітку.



Очищення повітряного фільтра



Очищення металевого фільтра

⚠ Не промивайте металевий фільтр водою, оскільки це може призвести до його неправильної роботи.

Після очищення встановіть повітряний фільтр на місце, переконавшись, що він там надійно зафіксований.

UA

Основні параметри

Назва виробу	Dreame Pocket Aura High-Speed Hair Dryer
Номер моделі	AZP20A
Номінальна напруга	100–120 В~; 220–240 В~
Номінальна частота	50/60 Гц
Номінальна потужність	1400 Вт
Розміри виробу	55 × 168 × 215 мм

Декларація про відповідність вимогам ЄС

Ми, компанія Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., цим заявляємо, що це обладнання відповідає застосовним директивам, європейським нормам та поправкам. Повний текст декларації про відповідність вимогам ЄС доступний за наступною адресою в Інтернеті: https://global.dreametech.com

Інформація про утилізацію та переробку відходів електричного та електронного обладнання



Всі продукти, на які нанесено такий символ, належать до відходів електричного та електронного обладнання (WEEE, як зазначено в директиві 2012/19/EU), які не слід змішувати з несортованими побутовими відходами. Слід дбати про захист здоров'я людини та навколишнього середовища та передавати обладнання, що відслужило, у спеціалізований пункт збору для переробки відходів електричного та електронного обладнання, призначений органами державної влади або місцевого самоврядування. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти потенційним негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людини. Щоб отримати додаткову інформацію про місцезнаходження таких пунктів збору, а також про відповідні положення та умови, зверніться до фахівця з встановлення або до органів місцевого самоврядування.

KZ

ҚАУІПСІЗДІККЕ ҚАТЫСТЫ МАҢЫЗДЫ НҰСҚАУЛАР

Электр құрылғыларын пайдаланған кезде, әсіресе балалар бар жерде, мына негізгі қауіпсіздік шараларын әрдайым сақтау керек:

ҚОЛДАНАР АЛДЫНДА БАРЛЫҚ НҰСҚАУДЫ ОҚЫҢЫЗ. СУДАН АЛЫС ҰСТАҢЫЗ

Тек үй жағдайында пайдалануға арналған.
ҚАУІП – көптеген электр құрылғыларындағы сияқты, қосқыш өшіп тұрса да, электр бөліктерінде кернеу болады:

Электр тогынан қайтыс болу қаупін азайту үшін:
1. Қолданғаннан кейін оны әрдайым бірден розеткадан ажыратыңыз
2. Шомылып жатқанда қолданбаңыз.
3. Құрылғыны ваннаға немесе шұңғылшаға құлап кетуі немесе тартылып түсуі мүмкін жерге қоймаңыз және сақтамаңыз.
4. Суға немесе басқа сұйықтыққа салмаңыз және түсіріп алмаңыз.
5. Құрылғы суға түсіп кетсе, оны дереу розеткадан ажыратыңыз. Суға қолыңызды салмаңыз.

ЕСКЕРТУ

Күйіп қалу, электр тогымен зақымдану, өрт шығу немесе жарақат алу қаупін азайту үшін.

1. Құрылғыны токқа қосулы күйі ешқашан қараусыз қалдырмау керек. Қолданылмаған кезде, қосқышты өшіріп, электр сымын розеткадан ажыратыңыз.

2. Бұл құрылғыны балалар немесе мүмкіндігі шектеулі адамдар пайдаланған кезде қатаң қадағалау қажет.

3. Осы құрылғыны тек осы нұсқаулықта сипатталған мақсатта пайдаланыңыз. Өндіруші ұсынбаған саптамаларды пайдаланбаңыз.

4. Егер сымы немесе ашасы зақымдалған, дұрыс жұмыс істемей тұрса, құлаған, зақымдалған немесе суға түскен болса, құрылғыны пайдаланбаңыз. Құрылғыны тексеру және жөндеу үшін сервис орталығына тапсырыңыз.

5. Қуат сымын қызып кеткен беттерден алшақ ұстаңыз. Сымды тартпаңыз, бұрамаңыз және оны құрылғыны айналдыра орамаңыз

6. Құрылғының ауа кіретін тесіктерін ешқашан бітемеңіз және оны төсек немесе диван сияқты жұмсақ бетке қоймаңыз, себебі ауа кіретін тесіктер бітелуі мүмкін. Ауа кіретін жерді шаң-тозаң, шаш және т.б. заттардан таза ұстаңыз.

7. Ұйықтап жатқанда пайдаланбаңыз.

8. Саңылауға немесе тесікке ештеңе салмаңыз.

9. Ашық ауада немесе аэрозоль (спрей) өнімдері қолданылатын, сондай-ақ берілетін жерлерде пайдаланбаңыз.

10. Бұл құрылғымен ұзартқыш сымды пайдаланбаңыз.

11. Ыстық ауаны көзге немесе жылуға сезімтал басқа аймақтарға бағыттамаңыз.

12. Саптамалар (бірге берілген болса) қолдану кезінде қызуы мүмкін. Қолға ұстамас бұрын олардың суығанын күтіңіз.

13. Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде, ешбір бетке қоймаңыз.

14. Құрылғыны пайдаланған кезде шашыңызды ауа кіретін саңылаулардан алыс ұстаңыз.

15. Кернеу түрлендіргішпен қолданбаңыз.

16. Сымы бұралып қалған, майысқан немесе басқа да зақымдалған құрылғыны қолданбаңыз.

17. Қуат сымы зақымдалса, қауіптің алдын алу үшін оны өндіруші, оның қызмет көрсету өкілі немесе білікті маман ауыстыруы тиіс.

18. Бұл өнімді физикалық, сезімдік немесе зияткерлік мүмкіндіктері шектеулі, сондай-ақ тәжірибесі не білімі жеткіліксіз адамдар ата-анасының немесе қамқоршысының бақылауымен қолдануы тиіс. Бұл қауіпсіз пайдалануды қамтамасыз етіп, кез келген қауіпті жағдайдың алдын алады. Құрылғыны тазалауды немесе оған қызмет көрсетуді балалар үлкендердің бақылауынсыз орындамауы тиіс.

19. Қуат сымы зақымдалса, қауіптің алдын алу үшін

оны өндіруші, оның қызмет көрсету өкілі немесе білікті маман ауыстыруы тиіс.

20. Бұл құрылғыны ваннаның, душтың, қол жуғыштың немесе сумен толтырылған басқа ыдыстардың жанында пайдаланбаңыз.



21. Шаш кептіргішті жуынатын бөлмеде пайдаланған кезде, оны пайдаланғаннан кейін электр желісінен ажыратыңыз, себебі суға жақын жерде болса, өшіп тұрған шаш кептіргіш те қауіп төндіреді.

22. Қорғанысты күшейту үшін жуынатын бөлмеге берілетін электр тізбегінде номиналды қалдық жұмыс тогы 30 мА аспайтын қалдық ток құрылғысын (RCD) орнатқан жөн. Орнатушыдан кеңес сұраңыз.

ОСЫ НҰСҚАУЛАРДЫ САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ

Қуат сымы және аша

- Қуат сымы немесе қуат ашасы зақымдалған немесе қызып кеткен болса, шаш кептіргішті пайдаланбаңыз, себебі мұндай жағдайда күйіп қалу, электр тогының соғуы немесе қысқа тұйықталу салдарынан өрт шығу қаупі туындауы мүмкін.
- Электр розеткасына жалғанған қуат ашасы бос болса, шаш кептіргішті пайдаланбаңыз, себебі мұндай жағдайда күйіп қалу, электр тогының соғуы немесе қысқа тұйықталу салдарынан өрт шығу қаупі туындауы мүмкін
- Қуат ашасын су қолыңызбен шығарып алып салмаңыз. Бұл жағдайда электр тогының соғуы және жарақат алуы мүмкін.
- Қуат сымы бір-біріне байланған болса, шаш кептіргішті пайдаланбаңыз, себебі мұндай жағдайда электр тогының соғуы немесе қысқа тұйықталудан өрт шығу қаупі туындауы мүмкін.

- Қуат сымын зақымдауға, түрлендіруге, мәжбүрлеп июге, тартуға, бұрауға немесе қысуға, сондай-ақ үстіне ауыр заттарды қоюға болмайды, себебі осындай әрекет қысқа тұйықталу кесірінен ток соғу немесе өрт шығу қаупін төндіреді.
- Қуат ашасын ажыратқан кезде қуат сымынан ұстап тартпаңыз. Ажырату кезінде ашаның өзінен ұстап тартыңыз. Олай болмаса, қуат сымы зақымдануы, күйікке шалдықтыруы, қысқа тұйықталу кесірінен ток соғу немесе өрт шығу қаупін төндіруі мүмкін.
- Ашаны электр розеткасына толықтай әрі тіке бағыттап салыңыз. Қуат жолағын немесе ұзартқыш сымдарды пайдаланбаңыз, себебі мұндай жағдайда электр тогының соғуы немесе қысқа тұйықталу салдарынан өрт шығуы мүмкін.
- Шаш кептіргішті пайдаланбаған кезде, сондай-ақ техникалық қызмет көрсету немесе жөндеу жұмыстарын орындамас бұрын, қуат көзінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
- Қуат сымының қорғанысына нұқсан келтіре алатын жылу көздері және басқа жерлерден қуат сымын алшақ ұстаңыз.

Пайдалану және сақтау

- Ауа шығатын және кіретін саңылауларды бұғаттамаңыз және бөгде зат салмаңыз, себебі мұндай әрекеттен күйік шалуы, ток соғуы немесе қысқа тұйықталу кесірінен өрт шығуы мүмкін.

  Бұл шаш кептіргішті суға батырмаңыз.
- Бұл шаш кептіргішті ылғалды ортада қолданбаңыз.

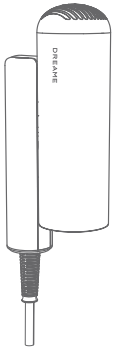
  Шаш кептіргішті құрғақ ұстаңыз, әйтпесе электр тогы соғуы мүмкін.
- Шаш кептіргішті аэрозоль (спрей) өнімдері қолданылатын немесе жанғыш көздер бар жерлерде пайдалануға болмайды.
- Шаш кептіргішті қосып, қараусыз қалдырмаңыз, себебі қысқа тұйықталу салдарынан өрт шығуы мүмкін.

KZ

- Шаш кептіргішті өте ылғалды ортада сақтамаңыз, себебі мұндай жағдайда электр тогының соғуы немесе шаш кептіргішті пайдаланған кезде қысқа тұйықталу салдарынан өрт шығуы мүмкін.
- Шаш кептіргішті балалар мен сәбилердің қолы жететін жерде сақтамаңыз, себебі мұндай жағдайда электр тогы соғуы және адам жарақаттануы мүмкін.
- Осы құрылғыны өзіңіз жөндеуге, бөлшектеуге немесе түрлендіруге әрекеттенбеңіз, себебі ақаулы жұмыс істеуіне байланысты жарақаттауы немесе өрт шығуы мүмкін. https://global.dreametech.com арқылы тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Шаш кептіргіш қосылып тұрғанда оның ауа кіретін саңылауға қоймаңыз, себебі мұндай жағдайда қыздырғыш катушка қызып кетіп, соның салдарынан өрт шығуы мүмкін.
- Электрлік құрамдас бөліктері бар шаш кептіргіштің корпусын суға немесе басқа сұйықтыққа батырмаңыз. Шаш кептіргіш суға түсіп кетсе, оны дереу қуат көзінен ажыратыңыз және кепкеннен кейін де оны пайдалануды жалғастырмаңыз.
- Қолдану кезінде ауа шығатын саңылау сияқты ыстық беттерге қол тигізбеңіз немесе күйіп қалмас үшін шаш кептіргішті дереу өшірмеңіз.
- Электр тогының соғуына жол бермеу үшін ашаны немесе өнімнің кез келген бөлігін дымқыл қолмен ұстамаңыз.
- Бұл шаш кептіргішті шашты кептіруден басқа кез келген мақсатта пайдаланбаңыз және оны үй жануарларына қолданбаңыз, аяқ киімді немесе киімді, т.б. кептіру үшін пайдаланбаңыз, себебі мұндай жағдайда күйіп қалу қаупі туындауы немесе қысқа тұйықталу салдарынан өрт шығуы мүмкін.

Қаптаманың ішіндегілер

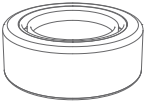
KZ



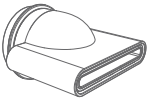
Жылдамдығы жоғары Dreame Pocket Aura шаш кептіргіші



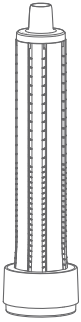
Шаш күтіміне арналған эссенция картриджі



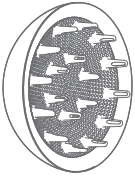
Эссенция саптамасы



Сәндеуге арналған саптама



Бұйралағыш саптама

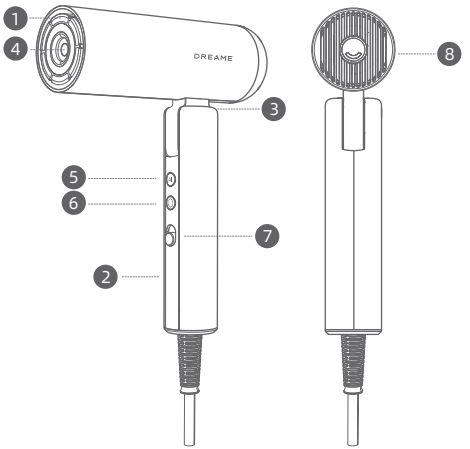


Диффузор саптамасы

(Кейбір аксессуарлар көрсетілмеуі мүмкін. Қосымша аксессуарларды www.dreame.tech сайтынан немесе Dreame ресми флагман дүкенінен қараңыз).

KZ

Бастау



1. Ауа шығатын саңылау
2. Тұтқа
3. Білік
4. ЖИ негізіндегі смарт датчик
5. ЖИ режимі түймесі
6. Температура параметрлері/ ауа ағыны температурасының индикатор шамы
7. Қосу/өшіру қосқышы және жылдамдық параметрлері
8. Алынбалы ауа ағыны сүзгісі Қауіпсіздікті қамтамасыз ету үшін, шаш кептіргішті ауа ағыны сүзгісінсіз пайдаланбаңыз.



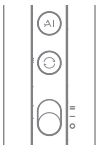
Бұл таңбалар «Шомылу немесе душқа түсу кезінде пайдалануға болмайды» дегенді білдіреді.

Пайдаланушы нұсқаулығындағы шаш кептіргіш, аксессуарлар және пайдаланушы интерфейсінің суреттері тек анықтамалық мақсаттарға арналған. Өнім үнемі жаңартылып және жақсартылып тұратындықтан, іс жүзіндегі өнім өзгеше болуы мүмкін.

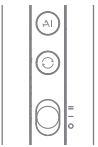
Параметрлер

Қосу/өшіру қосқышы және жылдамдық параметрлері

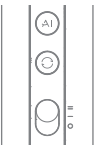
Екі жылдамдық параметрі арасында жылдам ауысу үшін қосқышты жоғары және төмен сырғытыңыз.
Шаш кептіргішті қуат көзіне қосу алдында, ажыратқыштың өшіп тұрғанына көз жеткізіңіз.



Өшіру (O)



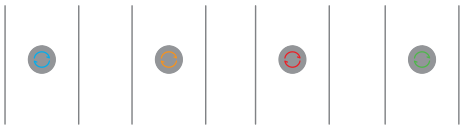
Жылдамдығы төмен (–)



Жылдамдығы жоғары (=)

Температура параметрлері

Төрт жылу параметрін ауыстыру үшін басыңыз: салқын ауа режимі, жылы ауа режимі, жылдам кептіру режимі және бала режимі.
Салқын ауаға ауысу үшін түймені басып тұрыңыз, түймені жібергеннен кейін температура бұрынғы күйіне қайтады.



Салқын ауа режимі	Жылы ауа режимі	Жылдам кептіру режимі	Бала режимі
Шаш үлгісін жасауға өте қолайлы табиғи салқын ауа береді.	Жылудың зиянды әсерінің алдын алу үшін кептірудің оңтайлы температурасын сақтайды.	Ылғал шашты жылдам кептіру үшін қуатты ауа ағынын қамтамасыз етеді.	Балалардың шашына арнайы әзірленген жұмсақ ауа ағыны мен температура.

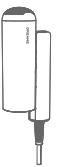
Салқын температураға жылдам ауысу

Сәндеуге арналған салқын температура параметріне жылдам ауысу үшін ⏻ температура түймесін басып тұрыңыз. Бастапқы температура параметрлеріне қайту үшін температура түймесін босатыңыз.

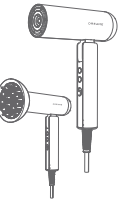
KZ

Шаш кептіргіштің конфигурациялары

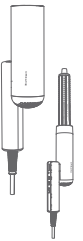
Pocket Aura әртүрлі жағдайларда ыңғайлы болу үшін үш түрленетін режим ұсынады.



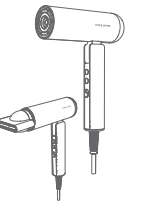
«N» пішінді: оңай сақтау үшін бүктелетін пішін.



«7» пішінді: кептіру кезінде көлемін үлкейтіп, табиғи етіп бұйралау үшін диффузор саптамасымен бірге қолданыңыз.



«1» пішінді: бұйралау үшін әртүрлі бағыттағы бұйралау цилиндрлерін қолданыңыз.



«7» пішінді: кептіру кезінде арнайы сәндеу үшін сәндеу арналған саптама мен дөңгелек тарақты бірге қолданыңыз.

Бұйра сәнді шаш жасау

Бұйралайтын цилиндрмен бірге қолданыңыз

Автоматты түрде орап бұйралайтын цилиндр шашты ауа ағынын пайдаланып сәндейді, кептіру кезінде процесті аяқтайды, уақытты үнемдейді және шаштың зақымдануын азайтады.

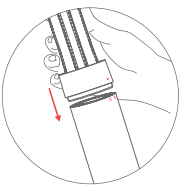
1-қадам

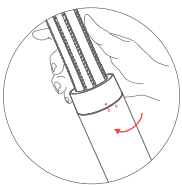
Шашыңызды кептіру үшін Dreame Pocket шаш кептіргішін пайдаланыңыз.



2-қадам

Пайдаланар алдында автоматты орау цилиндрінің бағытын анықтап алыңыз да, тиісті автоматты орау цилиндрін таңдаңыз. Бұйралау цилиндрін нұсқауларға сәйкес орнатып, оны орнына бұраңыз.





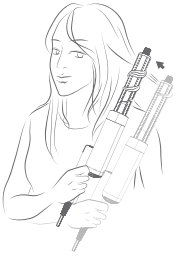
KZ

Бұйра сәнді шаш жасау

3-қадам
Шаштың бір бөлігін алып, кептіргішті жылдамдығы жоғары ыстық ауа режиміне қойып бұйралайтын цилиндрді шаштың ұшына жақындатыңыз. Шаш цилиндрге автоматты түрде оралады.



4-қадам
Стайлерді айналдырмай басыңызға қарай жылжытыңыз. Оны ыстық ауа режимінде 10 секунд ұстаңыз.

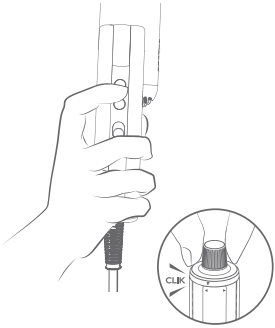




Бұйра сәнді шаш жасау

5-қадам

Бір рет түрту арқылы салқын ауа режиміне өту үшін режим түймесін ұзақ басыңыз. Шашты бұйралау үшін оны 5–10 секунд ұстаңыз. Шаш талын босату үшін құрылғыны өшіріңіз.



Бұйралау бағытын өзгерту үшін оқшауланған ұшты бұраңыз.

Қолданғаннан кейін цилиндрді суытыңыз. Содан кейін цилиндрді қауіпсіз алып тастау үшін нұсқауларды орындаңыз.

KZ

Көлемді көрініс жасау

Диффузор саптамасымен қолдану

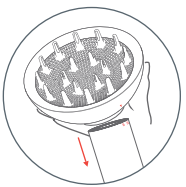
1-қадам

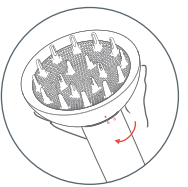
Dreame Pocket шаш кептіргішін қолданып, шашыңызды 50% құрғағанша кептіріңіз.



2-қадам

Диффузор саптамасын нұсқаулыққа сәйкес бекітіп, орнына бекігенше бұраңыз.#

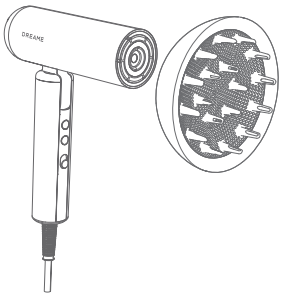




Көлемді көрініс жасау

3-қадам

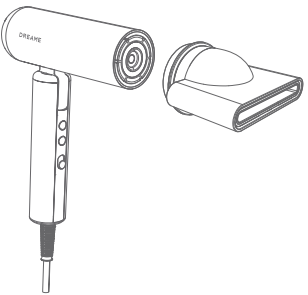
Бұйраланған бұрымдарыңызды абайлап диффузор саптамасына орналастырып, кептіріңіз. Нәтижесінде табиғи әрі талғампаз етіп бұйралауға болады.



KZ

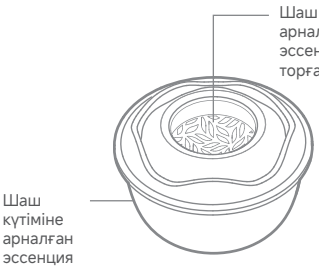
Сәндеуге арналған саптама

Сәндеуге арналған саптама арқасында шаш кептіргіштің ауа ағыны кеңірек әрі шоғырланған болады. Бұйралайтын тарақпен бірге қолданғанда, шаш ұштарын ішке қарай бұйралауға, кекіл қалыптастыруға және белгілі бір аймақты дәл сәндеуге көмектеседі.



Шаш күтіміне арналған эссенциясы бар картриджді пайдалану жөніндегі нұсқаулық

Бастау:



Ескертпе.

1. Эссенцияны тамызғаннан кейін шаш күтіміне арналған эссенция картриджін бөлме температурасында құрғақ жерде сақтаңыз және тікелей күн сәулесінің астына қоймаңыз;
2. Эссенцияны тамызғаннан кейін картриджді балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз;
3. Қолдану кезінде шаш кептіргішке эссенцияның ағып кетуінен туындауы салдарынан болатын зақымның алдын алу үшін оны эссенция толығымен сіңгеннен кейін ғана қолданыңыз;
4. Эссенцияның тығыздығы әр түрлі болғандықтан, сіңіру жылдамдығының әр түрлі немесе баяу болуы қалыпты жағдай, сіз ол толық сіңіп біткенше шыдамдық танытып күте тұрыңыз;
5. Аралас эссенциялардан туындаған белгісіз қауіптердің алдын алу үшін картриджге әрқашан бірдей эссенцияны толтыру ұсынылады.
6. Бұл өнімді отқа тастамауыңызды сұраймыз.

KZ

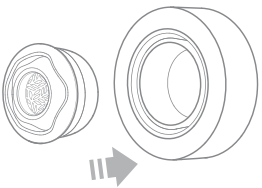
Шаш күтіміне арналған эссенциясы бар картриджді пайдалану жөніндегі нұсқаулық

Пайдалану нұсқаулығы:

1. Эссенция картриджін үстелге тегіс етіп қойып, шаш күтіміне арналған жылдам ағатын эссенцияны таңдаңыз да, диспенсерді екі рет басып, металл торға 6 тамшы эссенцияны тамызыңыз;

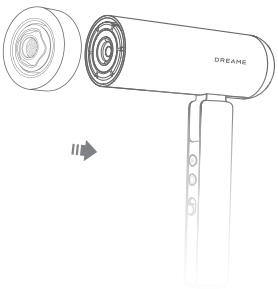


2. Эссенция торға толығымен енгеннен кейін, картриджді белгіленген эссенция саптамасына салыңыз;



Шаш күтіміне арналған эссенциясы бар картриджді пайдалану жөніндегі нұсқаулық

3. Эссенция саптамасын шаш кептіргішке орнатыңыз, ол пайдалануға дайын;

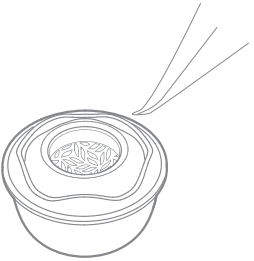


4. Сусабынмен жуғаннан кейін шашты 80%-ға құрғағанша кептіру ұсынылады, одан кейін эссенция саптамасын орнатып, температураны шаш күтімі режиміне сәйкес реттеу керек. Содан кейін шаш күтіміне арналған эссенцияны шаш кептіргіштің көмегімен шашқа шашыратып, шашты толық құрғағанша кептіру керек. Қолданғаннан кейін эссенция саптамасын сақтау үшін алып тастамас бұрын суыту керек.

KZ

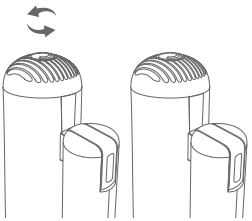
Шаш күтіміне арналған эссенциясы бар картриджді пайдалану жөніндегі нұсқаулық

5. Эссенцияны аптасына бір рет толтырып құюға болады. Егер ол толығымен ене алмаса, бұл эссенцияның толық екенін білдіреді. Металл тордың бетіндегі эссенцияны матаның бір бөлігімен сүртуге болады.

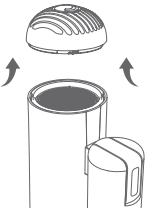


Тазалау және техникалық қызмет көрсету

Алынбалы ауа ағыны сүзгісі өз орнына ілгектер арқылы бекітіледі. Шығарып алу үшін көрсетілген бағытта бұрыңыз.



Айналмалы ауа ағыны сүзгісі



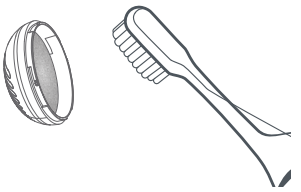
Ауа ағыны сүзгісін шығарып алу

Қоқыстар жиналмас үшін және ауа ағынының біркелкі шығуын сақтау үшін металл сүзгіні жүйелі түрде тазалау керек.

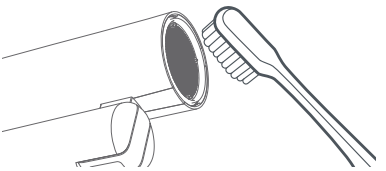
KZ

Тазалау және техникалық қызмет көрсету

Ауа ағыны сүзгісінің немесе тот баспайтын болаттан жасалған сүзгі бетіне жабысып қалған қоқысты кетіру үшін құрғақ түксіз шүберекті, жұмсақ щетканы немесе тіс щеткасын пайдаланыңыз.



Ауа ағыны сүзгісін тазалау



Металл сүзгіні тазалау

⚠ Металл сүзгіні сумен шаймаңыз, бұл оның дұрыс жұмыс істеуіне кедергі келтіруі мүмкін.

Тазалап болғаннан кейін, ауа ағыны сүзгісін қайта салып, оның орнына мықтап бекітілгеніне көз жеткізіңіз.

Негізгі параметрлері

Өнім атауы	Dreame Pocket Aura High-Speed Hair Dryer
Модель нөмірі	AZP20A
Номиналды кернеуі	100-120 В~ ; 220-240 В~
Номиналды жиілігі	50/60 Гц
Атаулы қуаты	1400 Вт
Өнім өлшемдері	55 × 168 × 215 мм

KZ

ЕО сәйкестік декларациясы

Біз, Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd., осы жабдық қолданыстағы заңнамалар мен Еуропалық нормаларға және түзетулерге сай екенін мәлімдейміз.
ЕО сәйкестік декларациясының толық мәтінін мына интернет мекенжайынан таба аласыз: https://global.dreametech.com

WEEE кәдеге жарату және қайта өңдеу туралы ақпарат



Осы белгісі бар барлық өнім электрлік және электрондық жабдықтардың қалдықтары болып табылады (2012/19/EU директивасындағы WEEE) және оларды сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтармен араластыруға болмайды.
Керісінше, сіз қалдық жабдықтарыңызды үкімет немесе жергілікті билік органдары тағайындаған, электрлік және электрондық жабдықтардың қалдықтарын қайта өңдеуге арналған арнайы қабылдау пунктіне өткізу арқылы адам денсаулығы мен қоршаған ортаны қорғауыңыз керек. Тиісті түрде кәдеге жарату және қайта өңдеу қоршаған орта мен адам денсаулығына төнуі мүмкін жағымсыз салдарлардың алдын алуға көмектеседі. Мұндай қабылдау пункттерінің орналасқан жері, сондай-ақ олардың талаптары мен шарттары туралы қосымша ақпарат алу үшін орнатушыға немесе жергілікті билік органдарына хабарласыңыз.

For more details, please scan the QR code to obtain the electronic manual.

22
PAP

User manual version number: V 1.0

Service website: http://global.dreametech.com
Manufacturer: Dreame Trading (Tianjin) Co., Ltd.
Address: Room 2112-1-1, South District, Finance and Trade Center, No.6975 Yazhou Road, Dongjiang Bonded Port Area, Tianjin Pilot Free Trade Zone, 300463 Tianjin, P.R. China

追觅产品包装图纸

图纸提供单位

追觅科技（天津）有限公司

项目名称

P2518-追觅P20高速吹风机-造型-单棒-俄版C1-说明书

版本号

V1.0

设计时间

2026.04.03

责任设计师

谢会鑫

材质工艺要求

材质要求：　封面：157g金东太空梭哑粉纸，单面过油；
内页：68g晨鸣云镜

工艺要求：　胶装

颜色及专色：四色印刷